

**1903-12-29**

**SENDER**

Laura Warberg

**RECIPIENT**

Astrid Warberg-Goldschmidt

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Øverst s. 1 er skrevet "d: 29/12 -" Året er 1903, for fra november dette år til lidt ind i 1904 var Astrid i Nervi, Italien, med Pauline og Heinrich Hirschsprung.

General comment:

Astrid Warberg og Peter Bichel var forlovet en tid i 1903. Alfred Goldschmidt "kom imellem", og Astrid brød forlovelsen for i stedet at gifte sig med Goldschmidt.

Peter Bichel blev gift med Grethe Jørgensen, som en tid boede sammen med Astrid W og Christine Swane på Bülowsvej i København.

Recipient's location:

Sortedams Dossering 25, Italien,  
Genua, Eden Nervi

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

På kuerten er adressen i Italien skrevet og overstreget. Den er erstattet af Sortedams Dossering 25. Man må formode, at Astrid var rejst hjem, da brevet kom, hvorefter man har sendt det retur til Laura Warberg.

Mentioned people:

Peter Bichel

Julie Brandt

Alfred Goldschmidt

- Hornemann, Peter Bs ven

Johanne Christine Larsen

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, Laura Warberg til Astrid, 1903-12-29, 2404

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Gave til Østfyns Museer fra et medlem  
af Warberg-familien

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Signorina Astrid Warberg

Villa Castella

Eden Nervi

via Genua

Italia [De fire linjer adresse i Italien overstreget]

Danimarca

Sortedams Dossering 25

Copenhagen

[På kuvertens bagside:]

Poststempler.

[I brevet:]

d: 29/12 –

Kære Astrid!

Jeg bliver ved at skubbe det hen med dette Brev, det er ikke saa let for mig, for jeg kan ikke se anderledes paa Sagen, end jeg hele Tiden har gjort. Peter har været hos os baade Juleaften til Juletræ, Juledag til Middag og i Søndags Aftes. Vi ser **alle** noget saa sjældent elskeligt i ham, jeg kan ikke komme over den Sorg det er mig, at min Putte, hvem jeg hidtil har været saa stolt af, ikke kunde "passe til" et saadant Menneske! Som Du har skuffet os! og Peters Ven Hornemann, der skrev saa kønt til Dig og var saa glad ved Partiet. Jeg vil antage, at naar Du kommer hjem, saa er jeg rejst til Boston: Du maa jo nu i Vinter for Alvor tænke paa at skaffe Dig en Livsstilling, vel foreløbig en Plads ved et eller andet. – Johanne gjorde mig den Sorg at rejse ud og besøge det Menneske i Julen, som har krænket os saa haardt og hvem jeg aldrig tilgiver, at han kunde gaa mellem Dig og Peter og ødelægge Din Fremtid. Men dette skal nu være det sidste jeg skriver om det; jeg kan jo intet forandre og Du maa jo saa tage Fremtiden, som den bliver. Der kommer sikkert en Tid, da Du bittert fortryder dette Brud!

Hilsener fra Mor.

Pan beder mig hilse Dig.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



J: 29/12  
Kære Albert!  
Jeg bliver ved at stirke det  
her med det nye, det er  
ikke så let for mig, for jeg  
har ikke set andet end for  
færd, end jeg hele tiden har  
gjort. Peter har været her og har  
forstået sig til fulde, jeg har  
til middag og søndag, alle  
vi ser alle meget som spændt  
elstskeligt i ham, jeg har ikke  
komme over den. Jeg det  
er mig at gøre. Fulde, haer  
jeg kendt her ved det skal  
af ikke den ge. passé til  
et sådant hemmeligt! Jeg  
der har skuffet at! og Peters  
den. Hans navn, der stier  
sådant til dig og var så glad  
ved Tackes. Jeg vil endog  
at naar den. Men her her  
saa er jeg rejst til København.  
Når jeg er i min. Dint  
for Alas jeg har at stop  
pe dig en. Lidskilling, vel  
fordløbet. Glad ved et  
eller andet. — Jakob

gjerne mig den Sorg at  
vejsi mig herige det her  
rekeri feker som her  
spenket os so haaret og  
hvem jeg altid vil gaa til  
Nan den det gaa mig  
egen sig og Peter og alle  
begge din Prement.  
Her dette skal mig ved  
det sidste jeg skives om  
det; jeg den jeg vilde for  
agard og den mig jeg so  
bage Prementiden som den  
bliver. Det kommer sikkert  
en tid, da den bitter for  
sagden dette grund.  
Hilse mig for  
Mor.

Tan heller mig tillid.